

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 75 (2000)  
**Heft:** 2: Kraftwerk1 hat jetzt festen Boden unter den Füßen  
  
**Nachruf:** In Memoriam : wir trauern um Christof Beyeler  
**Autor:** Spörri, Margrit

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Nachrichten

Postuliert und ausgiebig begründet wird ein «kleines Wohnungseigentum». Es besteht losgelöst von den allgemeinen Gebäudeteilen als separates Eigentumsobjekt, und entsprechend vermindert sich gegenüber der herkömmlichen Lösung sein Wertanteil. Da für die Nutzung der gemeinschaftlichen Gebäudeteile ein Entgelt zu entrichten wäre, würden zwar nicht die laufenden Wohnkosten gesenkt. Aber auch Haushalte mit wenig Eigenkapital könnten Wohneigentum erwerben. Eine solche Eigentumsstruktur ist gemäss geltendem Recht nicht zulässig. Deshalb definiert der Bericht den gesetzlichen Änderungsbedarf und schlägt in zwei Varianten konkrete Gesetzestexte vor. Die Publikation umfasst 136 Seiten und kann unter Angabe der Bestellnummer 725.068 d (deutsch) oder 725.068 f (französisch) bei der Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, oder über den Buchhandel zum Preis von Fr. 16.50 bezogen werden.

## Nachrichten

### Ausrüstung von Zivilschutzkellern

Laut Auskunft verschiedener kantonaler Zivilschutzämter wird auf Beschluss der kantonalen Zivilschutzdirektoren-Konferenz die Frist für die Ausrüstung von Zivilschutzkellern nicht über den 31.12.2000 hinaus verlängert werden. Die Genossenschaften müssen deshalb im Laufe des Jahres 2000 die entsprechende Ausrüstung beschaffen.

## In Memoriam

### Wir trauern um Christof Beyeler

Im vergangenen Dezember mussten wir von Christof Beyeler Abschied nehmen. Christof Beyeler wurde nach kurzer Krankheit unerwartet aus dem Leben gerissen und hinterlässt seine Frau und zwei jugendliche Kinder.

Wir durften Christof Beyeler als kameradschaftliches, kompetentes Mitglied unseres Vorstandes kennen und schätzen lernen.

Er wird uns fehlen.

SVW Nordwestschweiz,

Margrit Spörri (Präsidentin)

## Spleiss - die Bau-Meister mit Herz und Verstand



### 6 Richtige für Ihre Bauwerke

#### 1. Hochbau

von Spleiss in höchster Qualität für Ihre Ansprüche

#### 2. Umbau/Renovation

mit Spleiss - eine lohnende Investition

#### 3. Aussenisolation

Werterhaltung für Ihr Bauwerk dank Spleiss-Erfahrung

#### 4. Hinterlüftete Fassaden

Neue «Kleider» für Häuser mit Know-how von Spleiss

#### 5. Betonsanierung

Spleiss berät, behebt Schäden und gibt dem Beton neues Leben

#### 6. Kundendienst/ Fassadenrenovation/ Gerüstbau

mit dem zuverlässigen und flexiblen Kundenmaurer- und Fassadenrenovations-Team von Spleiss

Besuchen Sie uns im Internet  
[www.spleiss-robert-ag.ch](http://www.spleiss-robert-ag.ch)  
e-mail: [spleiss@access.ch](mailto:spleiss@access.ch)

**Hochbau  
Umbau/Renovation  
Fassadenisolationen  
Betonsanierung**



**Robert Spleiss AG**  
BAUUNTERNEHMUNG

Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Telefon 01 382 00 00, Telefax 01 382 00 07